

**I-Palermo: Servizi di organizzazione di concorsi di progettazione architettonica  
2010/S 20-028282**

**BANDO DI CONCORSO DI PROGETTAZIONE**

Il presente concorso è disciplinato dalla: direttiva 2004/18/CE

**SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE/ENTE AGGIUDICATORE**

**I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO:**

Autorità Portuale di Palermo, via Piano dell'Ucciardone n. 4, All'attenzione di: Ing. Sergio La Barbera, 90139 Palermo, ITALIA. Tel. +39 0916277111. E-mail: [labarbera@portpalermo.it](mailto:labarbera@portpalermo.it). Fax +39 0916374291.

**Indirizzo(i) internet:**

[www.portpalermo.it](http://www.portpalermo.it)

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati.

**Un'ulteriore documentazione è disponibile presso:** I punti di contatto sopra indicati.

**I progetti o le domande di partecipazione vanno inviati a:** I punti di contatto sopra indicati.

**I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ:**

Organismo di diritto pubblico.

Altro: Autorità Portuale.

**I.3) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ DELL'ENTE AGGIUDICATORE:**

**SEZIONE II: OGGETTO DEL CONCORSO DI PROGETTAZIONE/DESCRIZIONE DEL PROGETTO**

**II.1) DESCRIZIONE**

**II.1.1) Denominazione conferita al concorso di progettazione/progetto dall'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore:**

Progetto artistico-architettonico di rifunzionalizzazione delle 2 gru scaricatori di rinfuse site nel porto di Palermo quale futuro luogo simbolo dell'interazione porto-città.

**II.1.2) Breve descrizione:**

Il presente bando ha per oggetto un concorso di idee ai sensi dell'art. 108 del D.Lgs. 12.4.2006, n. 163 e s.m.i. Lo scopo del concorso è di selezionare proposte progettuali di livello inferiore a quello preliminare per la rifunzionalizzazione delle due gru scaricatori di rinfuse site al molo trapezoidale del porto di Palermo, onde realizzare un'opera artistico-architettonica quale futuro luogo simbolo dell'interazione porto-città.

Nell'elaborazione delle proposte progettuali per ciascuna delle due gru scaricatori i concorrenti dovranno attribuire destinazioni funzionali fra di loro differenti ed integrative. A tal proposito si precisa che la Commissione giudicatrice valuterà singolarmente le proposte ideative presentate dai concorrenti per ciascuna gru, attribuendo altresì un punteggio relativo all'interazione delle soluzioni proposte per le due gru. Si precisa infine che le due gru scaricatori possono traslare su dei binari disposti parallelamente alla banchina, cosicché sia la posizione delle due gru sia la distanza fra le stesse è variabile; i concorrenti dovranno anche indicare in sede di progetto le scelte relative al posizionamento delle due gru.

Il vincitore o i vincitori, ad insindacabile giudizio della stazione appaltante, potranno essere incaricati, ai sensi dell'art. 108, comma 6 del d.lgs.12 aprile 2006, n. 163 e s.m.i., con procedura negoziata senza bando, della redazione dei successivi livelli di progettazione, dell'incarico di coordinatore per la sicurezza in fase di progettazione e della direzione lavori, a condizione che il soggetto o i soggetti siano in possesso dei requisiti di capacità tecnico – professionale ed economica di cui al punto III.2) del presente bando.

La suddivisione in categorie di cui alla Legge 143/1949 in relazione agli importi delle opere da progettare risulta la seguente: Ie - 9 000 000 EUR, Ig - 3 000 000 EUR, IIIa - 1 000 000 EUR, IIIb - 1 000 000 EUR, IIIc - 800 000 EUR.

Ai fini del calcolo della parcella presunta per l'incarico di coordinatore in fase di progettazione vengono considerati gli incrementi di cui agli artt. 5, comma 1, lett. b) e c) del D.lgs 494/1996 e la maggiorazione per fattore di rischio dovuto a seppellimento o sprofondamento, caduta dall'alto etc. di cui all'allegato II del medesimo D.lgs; s'intendono esclusi ulteriori incrementi o maggiorazioni.

La parcella presunta delle competenze professionali a lordo calcolata ai sensi del D.M. 4 aprile 2001 tab. A, B, B1 per un importo delle opere pari a 14 800 000 EUR (ovvero 7 400 000 EUR per ciascuna gru) ammonta a 2 000 000 EUR (ovvero 1 000 000 EUR per ciascuna gru) e comprende le seguenti prestazioni:

- redazione del progetto preliminare, completo di tutti gli elaborati di cui all'art. 18 del D.P.R. 554/1999, oltre il piano economico e finanziario di massima, capitolato speciale e prestazionale, relazione di indagine sismica,
- redazione del progetto definitivo, completo di tutti gli elaborati di cui all'art. 25 del D.P.R. 554/1999, oltre allo studio d'inserimento urbanistico, schema di contratto, capitolato speciale d'appalto, relazione di indagine sismica,
- redazione del progetto esecutivo completo di tutti gli elaborati di cui all'art. 35 del D.P.R. 554/1999, oltre al piano di manutenzione dell'opera,
- incarico di coordinatore per la sicurezza in fase di progettazione,
- incarico di direzione lavori.

La parcella così determinata sarà oggetto di negoziazione da parte del professionista prescelto e comunque sarà applicato lo sconto del 20 % sull'importo della parcella.

Gli importi presunti sono da considerarsi indicativi e soggetti a rimodulazioni in base all'importo delle opere. L'Ente appaltante, a suo insindacabile giudizio, si riserva la facoltà di non assegnare tutte o parte delle fasi progettuali.

Dagli importi sopra determinati sarà detratto l'ammontare del premio attribuito per la vincita del concorso.

II.1.3) **CPV (vocabolario comune per gli appalti):**  
71230000.

**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

III.1) **CRITERI PER LA SELEZIONE DEI PARTECIPANTI:**

Per partecipare i concorrenti dovranno presentare o far pervenire all'Ente appaltante, entro la data prevista dal presente bando a pena di esclusione, un unico plico, chiuso e sigillato, con indicato all'esterno la dicitura "Concorso di idee - Progetto artistico-architettonico di rifunzionalizzazione delle due gru scaricatori di rinfuse site nel porto di Palermo quale futuro luogo simbolo dell'interazione porto-città " all'indirizzo di cui al punto I.1). Detto plico dovrà contenere due buste, a loro volta sigillate e controfirmate e recanti la dicitura rispettivamente "Busta A" e "Busta B".

Sia il plico esterno che le buste A e B non dovranno riportare l'indicazione del mittente al fine di garantire l'anonimato.

La "Busta A" dovrà contenere i seguenti documenti:

1) domanda di partecipazione alla gara e le seguenti dichiarazioni rilasciate ai sensi del DPR 445/2000 dal concorrente, o dai concorrenti in caso di raggruppamento, o da persona munita di poteri di rappresentanza legale in caso di società, attestanti:

- l'inesistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006,
- il possesso dei requisiti economico-finanziari e tecnico-organizzativi di cui al successivo punto III.2 del presente bando,

- il possesso dei titoli di studio e delle necessarie abilitazioni professionali per la partecipazione al presente concorso, nonché per le eventuali fasi successive, da parte delle persone fisiche firmatarie della proposta,
- l'elenco completo del gruppo di progettazione suddiviso in Delegato o Capogruppo, Progettisti, Consulenti, Collaboratori,
- di aver tenuto conto, nella partecipazione al concorso, e in tutte le eventuali fasi successive allo stesso, di tutti gli oneri e vincoli, nessuno escluso o eccettuato, previsti nei documenti di gara, degli oneri ed obblighi rinvenienti nella normativa vigente, e di tutte le circostanze generali e particolari che possono influire sullo svolgimento delle eventuali successive attività,
- di conoscere ed accettare incondizionatamente le condizioni previste dal presente bando,
- l'autorizzazione a esporre pubblicamente il progetto e a citare i nomi dei progettisti e degli eventuali consulenti e collaboratori.

2) copia del documento d'identità del/dei sottoscrittore/i;

3) ricevuta in originale del versamento effettuato oppure copia stampata dell'e-mail di conferma trasmessa dal Servizio riscossione contributi della somma di 70 EUR a titolo di contributo a favore dell'Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici in base a quanto previsto nella Deliberazione del 1.3.2009 e secondo le istruzioni in vigore dal 1.2.2008 pubblicate sul sito web della stessa Autorità di Vigilanza; la predetta ricevuta deve contenere l'indicazione della denominazione del concorrente, della denominazione della Amministrazione aggiudicatrice e l'oggetto della gara;

4) (nel caso di gruppo già costituito) mandato collettivo irrevocabile con rappresentanza conferita alla mandataria per atto pubblico o scrittura privata autenticata, ovvero l'atto costitutivo in copia autentica del raggruppamento;

5) (nel caso di gruppo non ancora costituito) dichiarazione attestante l'impegno a costituire formalmente il gruppo di progettazione, nel caso in cui il gruppo fosse proclamato vincitore entro 10 giorni dalla proclamazione del vincitore e a produrre il relativo atto entro 30 gg. dalla medesima data.

La "Busta B" dovrà contenere i seguenti elaborati:

1) massimo otto tavole in formato A1 su supporto plastificato contenenti elaborati grafici idonei ad illustrare le soluzioni progettuali proposte per le due gru scaricatori (planimetrie, sezioni, schizzi, dettagli, viste assonometriche e/o prospettiche), di cui massimo tre tavole relative alla soluzione per la gru nord, massimo tre tavole relative alla gru sud ed almeno due tavole contenenti vedute d'insieme delle due gru, l'inserimento delle stesse nel contesto e la configurazione degli spazi alla base delle due gru;

2) un album rilegato formato A4 composto da massimo dieci fogli (dieci facciate), incluse le copertine, relativo alla soluzione per la gru nord contenente una relazione illustrativa, una relazione tecnica, uno studio d'inserimento dell'opera nel contesto urbanistico ed architettonico, immagini e schemi grafici che esplicitino i criteri delle scelte progettuali, le relative soluzioni proposte ed il calcolo sommario dei costi dell'opera;

3) un album rilegato formato A4 composto da massimo dieci fogli (dieci facciate), incluse le copertine, relativo alla soluzione per la gru sud contenente una relazione illustrativa, una relazione tecnica, uno studio d'inserimento dell'opera nel contesto urbanistico ed architettonico, immagini e schemi grafici che esplicitino i criteri delle scelte progettuali, le relative soluzioni proposte ed il calcolo sommario dei costi dell'opera;

4) un album rilegato formato A4 composto da massimo dieci fogli (dieci facciate), incluse le copertine, relativo alla configurazione degli spazi alla base delle due gru e della soluzione d'insieme per le due gru contenente una relazione illustrativa, una relazione tecnica, uno studio d'inserimento dell'opera nel contesto urbanistico ed architettonico, immagini e schemi grafici che esplicitino i criteri delle scelte progettuali, le relative soluzioni proposte ed il calcolo sommario dei costi dell'opera;

5) documentazione grafica, descrittiva e fotografica formato A2 composta da massimo quattro fogli (quattro facciate), escluse le copertine, esplicativa di massimo due servizi svolti e già realizzati relativi alla progettazione artistica o architettonica ritenuti significativi dal concorrente;

Negli elaborati grafici di cui al punto 1) la soluzione progettuale proposta dovrà essere congruente sia alla situazione esistente sia alle previsioni del nuovo Piano regolatore portuale.

La documentazione grafica, fotografica e descrittiva di cui al punto 5) nel rispetto dell'anonimato dovrà essere priva d'indicazioni relative alla localizzazione dell'opere realizzate.

La documentazione contenuta all'interno della busta B dovrà essere fornita anche su supporto CD-ROM in formato PDF da inserire all'interno della stessa.

I testi devono essere presentati esclusivamente in italiano.

Si potrà includere (non vincolante) nel CD-ROM un'animazione della durata massima di 3 minuti o, in alternativa, una presentazione in formato Acrobat PDF visionabile con Acrobat Reader 3.0 o successivo (max 5 pagine).

È vietata la partecipazione simultanea di un concorrente a più proposte.

### III.2) **LA PARTECIPAZIONE È RISERVATA AD UNA PARTICOLARE PROFESSIONE:**

Sì.

Il presente bando è aperto alla partecipazione di architetti ed ingegneri iscritti al relativo ordine professionale, abilitati a svolgere la professione in ambito comunitario, in regola per quanto attiene gli obblighi contributivi e in possesso dei seguenti requisiti di capacità tecnico professionale:

a) fatturato globale per servizi di cui all'art. 50 del D.P.R. 554/1999, espletati negli ultimi 5 esercizi antecedenti la pubblicazione del bando, per un importo non inferiore a 10 000 000 EUR;

b) avvenuto espletamento negli ultimi 10 anni di servizi di cui all'art. 50 del suddetto D.P.R., relativi a lavori appartenenti ad ognuna delle classi e categorie dei lavori cui si riferiscono i servizi da affidare per un importo globale dei lavori progettati per ogni classe e categoria non inferiore ai seguenti valori: Ie - 36 000 000 EUR, Ig - 12 000 000 EUR, IIIa - 4 000 000 EUR, IIIb - 4 000 000 EUR, IIIc - 3 200 000 EUR;

c) avvenuto svolgimento negli ultimi 10 anni di due servizi di cui all'articolo 50 del suddetto D.P.R., relativi ai lavori, appartenenti ad ognuna delle classi e categorie dei lavori (2 servizi distinti per ciascuna classe e categoria) cui si riferiscono i servizi da affidare per un importo totale non inferiore ai seguenti valori: Ie - 7 200 000 EUR, Ig - 2 400 000 EUR, IIIa - 800 000 EUR, IIIb - 800 000 EUR, IIIc - 640 000 EUR;

d) numero medio annuo del personale tecnico utilizzato negli ultimi 3 anni (comprendente i soci attivi, i dipendenti e i consulenti con contratto di collaborazione coordinata e continuativa su base annua), in una misura pari ad almeno 6 unità;

e) i requisiti di cui agli artt. 53 e 54 del D.P.R. 554/1999, rispettivamente in caso di società di ingegneria o di società professionali.

Ai sensi dell'art. 51, comma 5, del D.P.R. 554/1999, i raggruppamenti di progettisti di cui all'art. 90, comma 1, lettera g, del D.Lgs 163/2006 devono prevedere la presenza di un professionista abilitato da meno di cinque anni all'esercizio della professione.

Ai raggruppamenti temporanei costituiti dai soggetti di cui all'articolo 90, comma 1, punti d), e), f), f-bis) del D.Lgs. 163/2006, si applicano le disposizioni di cui all'articolo 37 del medesimo D.Lgs.

## **SEZIONE IV: PROCEDURA**

### IV.1) **TIPO DI CONCORSO:**

Procedura aperta.

### IV.2) **NOMINATIVI DEI PARTECIPANTI GIÀ SELEZIONATI:**

### IV.3) **CRITERI DA APPLICARE ALLA VALUTAZIONE DEI PROGETTI:**

Ai sensi dell'art. 84, comma 10, del D.Lgs 163/2006 la nomina della Commissione avverrà dopo la data del 18.5.2010 e la prima seduta pubblica per la consegna alla Commissione giudicatrice dei plichi pervenuti entro i termini sarà comunicata ai partecipanti con due giorni di anticipo a mezzo pubblicazione sul sito di questa Autorità. I lavori della Commissione proseguiranno in seduta privata e dovranno essere conclusi al massimo entro 20 giorni dall'inizio delle operazioni.

La Commissione giudicatrice, previa numerazione in ordine crescente di tutti i plichi pervenuti e delle buste contenute in ciascun plico, di modo che sia il plico che le due buste contenute al suo interno siano identificate dallo stesso numero, valuterà le proposte progettuali (Busta B) presentate dai concorrenti per ciascuna delle due gru sulla base dei seguenti criteri, cui sono abbinati rispettivamente, i punteggi massimi di seguito indicati:

- 1) qualità architettoniche delle soluzioni proposte (40 punti);
- 2) professionalità desunta dalla documentazione grafica, fotografica e descrittiva riguardo due servizi svolti e già realizzati relativi alla progettazione artistica o architettonica (20 punti);
- 3) soluzioni relative all'interazione delle due gru e configurazione degli spazi alla base delle due gru (17 punti);
- 4) caratteristiche qualitative, economiche e manutentive delle tecniche costruttive e dei materiali (12 punti);
- 5) destinazione funzionale della soluzione proposta in quanto elemento di raccordo ed affaccio del waterfront della città e quale luogo simbolo dell'interazione porto-città (11 punti).

Ogni membro della Commissione giudicatrice attribuirà un punteggio per ogni singola proposta, assegnando un coefficiente da 0 a 1 da moltiplicare per il punteggio massimo previsto.

La Commissione giudicatrice compilerà due distinte graduatorie per la gru scaricatore nord e per la gru scaricatore sud, riservandosi la possibilità di poter individuare lo stesso vincitore per entrambe le gru.

All'esito delle sedute riservate sarà fissata la data della seduta pubblica per l'esame della documentazione amministrativa che sarà comunicata ai partecipanti con due giorni di anticipo a mezzo pubblicazione sul sito di questa Autorità.

La Commissione procederà all'apertura, in forma pubblica, delle rispettive buste contenenti la documentazione amministrativa e alla conseguente verifica della sua conformità alle prescrizioni di gara, nonché dell'esistenza di eventuali cause di incompatibilità di cui al presente bando.

Saranno quindi compilate le 2 graduatorie finali dei partecipanti.

In caso di esclusione di un premiato, a seguito dell'esito negativo della verifica della documentazione amministrativa (Busta A), ad esso subentrerà il primo concorrente che lo segue in graduatoria.

La Commissione giudicatrice comunicherà in seduta pubblica gli esiti del concorso e gli stessi verranno pubblicati sul sito [www.portpalermo.it](http://www.portpalermo.it).

L'aggiudicazione sarà definita solo se il punteggio attribuito al concorrente sarà superiore a 85 punti per ogni singola proposta progettuale.

#### IV.4) **INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO**

##### IV.4.1) **Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore:**

Codice CIG 0424720A05.

##### IV.4.2) **Condizioni per ottenere i documenti contrattuali e la documentazione complementare**

Documenti a pagamento: no.

##### IV.4.3) **Termine per il ricevimento dei progetti o delle domande di partecipazione:**

17.5.2010.

##### IV.4.4) **Data di spedizione degli inviti a partecipare ai candidati prescelti:**

##### IV.4.5) **Lingue utilizzabili per la presentazione dei progetti o delle domande di partecipazione:**

Italiano.

#### IV.5) **PREMI E COMMISSIONE GIUDICATRICE**

**IV.5.1) Attribuzione di premi:**

Sì.

Numero e valore dei premi da attribuire: La Commissione giudicatrice individuerà le due migliori proposte per ciascuna delle due gru scaricatori ed assegnerà i seguenti premi:

- I° premio di 75 000 EUR per la gru scaricatore nord,
- II° premio di 5 000 EUR per la gru scaricatore nord,
- I° premio di 75 000 EUR per la gru scaricatore sud,
- II° premio di 5 000 EUR per la gru scaricatore sud.

**IV.5.2) Particolari relativi agli importi pagabili a tutti i partecipanti:**

**IV.5.3) Appalti successivi:**

Sì. Qualsiasi appalto di servizi successivo al concorso sarà aggiudicato al vincitore o ad uno dei vincitori del concorso.

**IV.5.4) La decisione della commissione giudicatrice è vincolante per l'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore:**

No.

**IV.5.5) Nomi dei componenti della commissione giudicatrice selezionati:**

**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**

**VI.1) CONCORSO DI PROGETTAZIONE CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI:**

No.

**VI.2) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI:**

- a) Il responsabile del procedimento è l'ing. Sergio La Barbera;
- b) Il termine ultimo per il ricevimento delle istanze è il 17.5.2010 (12:00);
- c) Ai fini del presente concorso, il delegato o il capogruppo è l'unico interlocutore dell'Ente appaltante. A tutti i componenti del gruppo è comunque riconosciuta, a parità di titoli e diritti, la paternità del progetto;
- d) Per effettuare un sopralluogo nell'area di concorso contattare il perito Pietro Giacalone presso l'Autorità Portuale di Palermo;
- e) La seguente documentazione viene messa a disposizione dei concorrenti presso la sede di cui al punto I.1), nei giorni di lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 11:00 alle ore 13:00, in formato digitale su supporto CD-rom previa richiesta al numero di fax cui al punto I.1) ed all'indirizzo [www.portpalermo.it/concorsoideegru.html](http://www.portpalermo.it/concorsoideegru.html):
  - 1 - relazione descrittiva delle gru scaricatori e dell'area del molo trapezoidale;
  - 2 - disegni esplicativi delle gru scaricatori (prospetti e sezioni);
  - 3 - planimetria dell'area;
  - 4 - documentazione fotografica;
  - 5 - relazione di inquadramento attuale e programmatico;
  - 6 - stralcio del nuovo Piano regolatore del porto di Palermo.
- f) La procedura è autorizzata con Decreto n° 95 del 26.1.2010 del Presidente di codesta Autorità Portuale di Palermo;
- g) Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003 si informa che i dati che saranno acquisiti in esecuzione del presente bando, saranno trattati con procedure prevalentemente informatizzate e solo nell'ambito del procedimento concorsuale di cui in oggetto e per il quale sono conferiti e conservati nel rispetto del D.lg. 196/03, per il periodo strettamente necessario per l'utilizzo dei dati stessi nell'ambito del procedimento amministrativo correlato. I dati saranno archiviati attraverso procedure che garantiscono l'accesso al solo personale autorizzato. Il conferimento e la raccolta dei dati è obbligatoria per l'istruzione del procedimento

concorsuale. I dati contenuti e raccolti nell'ambito del presente procedimento amministrativo potranno essere comunicati agli altri uffici dell'Autorità Portuale di Palermo ed ad altri soggetti solo nei limiti e nella quantità strettamente necessaria ad assolvere le finalità di loro competenza ai sensi delle vigenti disposizioni di legge. Presso il titolare del trattamento dei dati, gli interessati potranno esercitare i loro diritti di cui all'art. 7 del D.lg. 30.06.03, n. 196. Il Titolare dei dati è il Presidente dell'Autorità Portuale di Palermo ed il Responsabile del Trattamento dei dati è il Segretario Generale dell'Autorità Portuale di Palermo.

VI.3) **PROCEDURE DI RICORSO**

VI.3.1) **Organismo responsabile delle procedure di ricorso:**

Tar Sicilia, Palermo, ITALIA.

VI.3.2) **Presentazione di ricorso:**

Informazioni precise sui termini di presentazione del ricorso: 60 giorni dalla pubblicazione del presente bando.

VI.3.3) **Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso:**

VI.4) **DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:**

27.1.2010.